

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

13 OKTOBER 1992

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van
9 juli 1971 tot regeling van de
woningbouw en de verkoop van
de te bouwen of in aanbouw
zijnde woningen**

AMENDEMENTEN

op de tekst aangenomen door de Commissie
(Stuk n° 22/6)

N° 18 VAN DE HEER VAN LOOY

Art. 3

1) In de Nederlandse tekst, in het 2°, de woorden « de vermelding » vervangen door het woord « *vermelden* ».

2) In het 4°, *in fine*, het leesteken « . » weglaten.

Zie :

- 22 - 91 / 92 (B.Z.) :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heer Breyne.
- N°s 2 tot 4 : Amendementen.
- N° 5 : Verslag.
- N° 6 : Tekst aangenomen door de Commissie.

(*) Tweede zitting van de 48° zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

13 OCTOBRE 1992

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 9 juillet 1971
réglementant la construction
d'habitations et la vente d'habitations
à construire ou en voie de
construction**

AMENDEMENTS

au texte adopté par la Commission
(Doc. n° 22/6)

N° 18 DE M. VAN LOOY

Art. 3

1) Au 2° du texte néerlandais, remplacer les mots « de vermelding » par le mot « *vermelden* ».

2) A la fin du 4°, supprimer le point.

Voir :

- 22 - 91 / 92 (S.E.) :

- N° 1 : Proposition de loi de M. Breyne.
- N°s 2 à 4 : Amendements.
- N° 5 : Rapport.
- N° 6 : Texte adopté par la Commission.

(*) Deuxième session de la 48° législature.

N^o 19 VAN DE HEER VAN LOOY

Art. 4

1) In de Nederlandse tekst, in punt 2), het woord « woongebouw » vervangen door de woorden « onroerend goed ».

2) Punt 2) aanvullen met wat volgt :
« verhoogd met de prijs van de uitgevoerde werken. »

VERANTWOORDING

Deze aanpassingen zijn nodig om zowel in het Nederlands als in het Frans de tekst van het wetsvoorstel correct te kunnen coördineren met de bestaande wettekst van 1971.

J. VAN LOOY

N^o 20 VAN DE REGERING

Art. 3

In het 6^e, punt e bis) vervangen door wat volgt :

« e bis) het bestaan vermelden van de gewestelijke overheidstegemoetkomingen inzake huisvesting en als bijlage van de overeenkomst de desbetreffende basisvoorwaarden meedelen. »

VERANTWOORDING

Bij lezing van de Nederlandse en Franse versies van het verslag namens de Commissie stelt de Regering vast dat er verschillende interpretaties van het amendement n^o 1 van de heer Paul Breyne, zoals aangenomen, kunnen worden gegeven. Zoals duidelijk gemotiveerd in de verantwoording van het amendement, is de bedoeling van de heer Volksvertegenwoordiger Breyne de promotor (of aannemer) te beletten het bekomen van premies aan de klant voor te spiegelen zonder dat deze over een basisdokumentatie zou beschikken die hem zou toelaten, in functie van zijn persoonlijke situatie, zijn reële kansen in te schatten.

Gelet op de verantwoording van het amendement van de heer Breyne en om elke interpretatie van de tekst te vermijden, wordt voorgesteld de promotor (of aannemer) te verplichten, in ieder geval, een basisdokumentatie aan de klant te overhandigen, zoals bijvoorbeeld deze die te zijner beschikking wordt gesteld door de gewestelijke overheden of zijn beroepsorganisatie. Er is dus geen sprake van dat de promotor (of aannemer) op straffe van nietigheid een stelling inneemt in deze complexe en snel evoluerende materie.

Het als bijlage voegen van de nodige dokumentatie belet de promotor (of aannemer) ongegronde beloftes te doen inzake gewestelijke huisvestingspremies.

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie
en Economische Zaken,*

M. WATHELET

N^o 19 DE M. VAN LOOY

Art. 4

1) Au point 2) du texte néerlandais, remplacer le mot « woongebouw » par les mots « onroerend goed ».

2) Compléter le point 2) par ce qui suit :
« , majoré du coût des travaux effectués. »

JUSTIFICATION

Ces modifications sont nécessaires en vue de mettre les textes français et néerlandais de la proposition de loi en concordance avec le texte de loi de 1971.

N^o 20 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

Au 6^e, remplacer le point e bis) par ce qui suit :

« e bis) mentionner l'existence des aides publiques régionales au logement et joindre en annexe du contrat les conditions de base y afférentes. »

JUSTIFICATION

Le Gouvernement constate, à la lecture des versions néerlandaise et française du rapport de la Commission, que des interprétations différentes pourraient être données à l'amendement n^o 1 de Monsieur Paul Breyne, tel que libellé. Comme cela est motivé clairement dans la justification de son amendement, l'intention de Monsieur le Député Breyne est d'empêcher le promoteur (ou l'entrepreneur) de faire miroiter l'obtention de primes au client sans que celui-ci dispose d'une documentation de base lui permettant d'évaluer, en fonction de sa situation personnelle, ses chances réelles.

Vu la justification de l'amendement de Monsieur Breyne et pour éviter toute interprétation sur le texte, il est proposé de contraindre le promoteur (ou l'entrepreneur) de remettre au client, en tout cas, une documentation de base, telle que par exemple mise à sa disposition par les autorités régionales ou son organisation professionnelle. Il n'est donc pas question que, sous peine de nullité, le promoteur (ou l'entrepreneur) prenne lui-même position en cette matière complexe et en évolution constante.

Le fait de joindre la documentation nécessaire empêche le promoteur (ou l'entrepreneur) de faire des promesses inconsidérées en ce qui concerne les primes régionales.

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Affaires économiques,*

M. WATHELET